



COURSE UNIT (MODULE) DESCRIPTION

Course unit (module) title	Kodas
Multilingual Vilnius Literature	

Annotation
<p>The course discusses the phenomenon of multilingual Vilnius literature, the relations between cultures, languages and identities, cultural boundaries, conflicts and dialogue, literary contacts and cultural transfer, urban space and memory. It covers Vilnius literature written in Polish, Yiddish, Belarusian, Russian, German, French and other languages (English translations for the students are provided; reading of texts in their original languages is encouraged). Texts from the 19th and 20th centuries to contemporary 21st century literature are analyzed. The course covers the following issues, among others: how is Vilnius articulated and conceived differently by authors of different backgrounds? How much a role does Vilnius play in the meaning of the text? Could the text mean the same thing if it were set in a different city? Is the literary style of the author influenced by place? How do authors/literary characters/lyrical subjects of different cultural or historical backgrounds see and understand the city differently?</p>

Lecturer(s)	Department(s) where the course unit (module) is delivered
Coordinators: Assoc. Prof. Mindaugas Kvietkauskas, Assist. Rimantas Užgiris Other(s):	Faculty of Philology

Study cycle	Type of the course unit (module)
Second	Optional

Mode of delivery	Semester or period when the course unit (module) is delivered	Language(s) of instruction
Blended Intensive Program (BIP)	Spring	English

Requisites	
Co-requisites (if relevant): English language level B2	Additional requirements (if any): none

Number of ECTS credits allocated	Student's workload (total)	Contact hours	Individual work
5	125	32	93

Purpose of the course unit (module)		
<p>This course aims to provide basic knowledge of multilingual literary heritage of Vilnius and of its contemporary literary representations, introduce students to most important Vilnius authors and their work in a broad cultural, historic and contemporary context, as well as to broaden the knowledge of East Central European multiculturalism. It also aims to develop analytical and critical thinking, teamworking and creativity, skills in the analysis of literary texts and their cultural contexts, abilities of intercultural communication, discussion and dialogue.</p>		
Learning outcomes of the course unit (module)	Teaching and learning methods	Assessment methods
<ul style="list-style-type: none"> - Students will be able analyze the phenomena of multilingual urban literature, literary texts and their specific cultural contexts. 	<ul style="list-style-type: none"> - Participation in lectures and seminars; - individual study of literature; - carrying out group tasks; - participation in cultural workshops; - written assignment; 	Evaluation is carried out via these methods: <ul style="list-style-type: none"> - evaluation of participation in seminars and lectures; - evaluation of written assignments; - assignment of group and individual tasks;
<ul style="list-style-type: none"> - Students will be able to critically evaluate, compare and interpret information in various sources relating to Vilnius cultural 		

history, collective memory, and contemporary Lithuanian society.	- consultations with the lecturer.	
- Students will be able to provide written commentary and discuss the questions of Vilnius and East Central European literary and cultural history.		

Content: breakdown of the topics Virtual learning activities (from 06/02/2023 till 12/05/2023)	Contact hours							Individual work: time and assignments		
	Lectures	Tutorials	Seminars	Workshops	Laboratory work	Internship/work	E-learning	Contact hours, total	Individual work	Assignments
1. Introduction. The phenomenon of multilingual Vilnius literature and its historical development	2									
2. Multilingual Vilnius Literary Romanticism in the 19th Century. Adam Mickiewicz.			2							
3. Vilnius as a center of multilingual literature at the beginning of the 20th century	2									
4. Yiddish modernism. Moyshe Kulbak.			2							
5. The multinational literary avant-garde of interwar Vilnius. Literary groups <i>Žagary</i> and <i>Yung Vilne</i> .	2									
6. Vilnius literature in the years of the Second World War. Abraham Sutzkever.			2							
7. Post War Vilnius Literature	2									
8. Holocaust Memory in Vilnius Literature. Icchokas Meras			2							
9. Memory of Multicultural Urban Space. Czesław Miłosz.			2							
10. Vilnius poetry during the Soviet era. Joseph Brodsky. Tomas Venclova. Judita Vaičiūnaitė.			2							
11. Post Soviet and Contemporary Vilnius literature.	2									
12. Urban space in the postmodern novel. Ričardas Gavelis (or Jurgis Kunčinas?)			2							
13. Mapping Vilnius: Urban Cultural History				2						
14. Mapping Vilnius: Literary History				2						
15. Mapping Vilnius: Collective Traumas and Memory Sites				2						
16. Mapping Vilnius: Contemporary Literary Topography				2						
Total	10		16	8						

Content: breakdown of the topics (preliminary)					
Physical learning activities (from 22/05/2023 till 26/05/2023)					
time	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
9:00					Workshop Discussing prior week activities in Vilnius, essay themes, materials and assessment criteria
10:00 11:00	A visit to Jewish Research Center of the Martynas Mažvydas National Library of Lithuania	A visit to Adam Mickewicz Museum and excursion to Vilnius University Library	A visit to Vilnius old town literary places Coffee break in Jewish bagel place "Beigelių krautuvėlė"	Free time	
12:00 13:00	Free time	Free time	Free time	Q&A session with contemporary Lithuanian multilingual authors (TBC)	Free time
14:00					
15:00					
16:00					
17:00 18:00 19:00 20:00				Reception diner and cultural program (hosting organisation funds)	

Assessment strategy	Weight, %	Deadline	Assessment criteria
Active participation in seminars and workshops	20	During the semester	Studying compulsory material; Ability to respond to questions and inquiries from the lecturer; Active participation in discussion.
Group and individual assignments.	20	During the semester	Carrying out the task in a timely manner; Analysing the topic on the basis of academic literature; Structure, style;
Essay (6-8 page paper?)	60	End of semester	Carrying out the task in a timely manner; Structure, style, Argumentation; Clarity of arguments; Originality.

Author	Publishing year	Title	Issue of a periodical or volume of a publication; pages	Publishing house or internet site
Required reading				
Brodsky, Joseph		To Urania		
Burokas, Marius		Now I Understand		
Gavelis, Ričardas		Vilnius Poker		
Gary, Romain		Promise at Dawn		

Halberstadt, Anna		Vilnius Diary		
Kulbak, Moyshe		Vilna		
Kulbak, Moyshe		Messiah from the House of Ephraim		
Kunčinas, Jurgis		Tula		
Meras, Icchokas		Stalemate		
Mickiewicz, Adam		Pan Tadeusz		
Miłosz, Czesław		New and Collected Poems		
Miłosz, Czesław		Native Realm		
Sutzkever, Abraham		The Full Pomegranate		
Sutzkever, Abraham		The Green Aquarium		
Vaičiūnaitė, Judita		Vagabond Sun		
Valantinaitė, Indrė (ed.)		From the Jerusalem of the North		
Venclova, Tomas		The Junction		
Recommended reading				
Briedis, Laimonas		Vilnius. City of Strangers		
Venclova, Tomas		Vilnius. A Personal History		